Multipure®



Manual de Instrucciones Para el Aquaversa

Para Modelos Nos: MP750SC, MP750SB, MP750SI and MP1200EL

Favor de conservar este manual para futuras referencias.

Multipure ● P.O. Box 34630 ● Las Vegas, NV 89133-4630 ●
Teléfono 702.360.8880 ● Llamada gratuita 800.622.9206
www.multipure.com

Sistemas de Agua Potable Multipure

Gracias por elegir los Sistemas de Agua Potable Multipure para satisfacer la necesidad de agua de buena calidad. Ud. tiene uno de los mejores sistemas de tratamiento de agua disponible; en la reducción de un amplio rango de contaminantes. Sabemos que su Sistema Multipure hará la diferencia en su vida. Gracias por elegirnos.

Tabla de Contenido

Acerca del Sistema 3

Antes de Comenzar 3

Especificaciones 3

Resumen de Partes e Instalación - Debajo del Lavadero 4

Resumen de Partes e Instalación- Sobre el Lavadero 5

1. Preparación antes de la Instalación
- 1.1: Instalación del Cartucho (Universal) 6
- 1.2: Localización de las Instrucciones de Instalación 7

2. Instalación Sobre el Lavadero
- 2.1: Conexión de la Manguera y Válvula Divertidora al Grifo 7
- 2.2: Preparación y Operación del Sistema de Agua Potable 8

3. Instalación del Sistema para Debajo del Lavadero
- 3.1: Herramientas Necesarias Para la Instalación 8
- 3.2: Instalación de la Llave 9
- 3.2-a: Haciendo un Agujero para el Grifo 9
- 3.2-b: Instalación de un grifo estándar 10
- 3.2-c: Instalación de Grifo con Monitor de Capacidad 11-13
- 3.3: Conectando a su Plomería 13-14
- 3.4: Conexión del tubo al sistema 15-16
- 3.5: Poniendo el sistema bajo el fregadero 17
- 3.6: Instalación del sistema para su uso en línea 17
- 3.7: Preparación y Operación del Sistema de Agua Potable 18

4. Mantenimiento
- 4.1: Capacidad del Filtro 19
- 4.2: Extracción del filtro usado 19
- 4.3: Instalando el nuevo filtro 19
- 4.4: Actualizando el Monitor de Capacidad y Cambiando las Baterías 20
- 4.5: Lavado / Desinfección del Sistema 20

5. Información adicional
- 5.1: Garantía 20
- 5.2: Certificación de Desempeño 21
- 5.3: Hoja de Funcionamiento 22-24
- 5.4: Departamento de Salud Pública de California 25
- 5.5: Solución de problemas 26
- 5.6: Preguntas más frecuentes 27

Acerca del Sistema de Agua Potable Aquaversa

- El sistema de agua potable Aquaversa (modelo #MP750) está diseñado para usarse sobre el lavadero, por debajo del lavadero, o en línea con otros aparatos. Se puede conectar al grifo del lavadero o a la fuente de agua debajo del lavadero.
- El Aquaversa incluye todos los accesorios requeridos para la instalación.
- Si usted requiere de asistencia, por favor comuníquese con su Distribuidor Independiente Multipure. Si el Distribuidor no se encuentra disponible, por favor llame a nuestro departamento de servicio al cliente al número 800.622.9206.

Antes de Comenzar

Los sistemas de agua potable Multipure han sido extensamente probados y certificados por NSF Internacional para proveer el más alto nivel de certeza de que la unidad funcionará como se estipula. Por favor lea este manual antes de comenzar la instalación y uso del sistema. Los requisitos de la instalación, operación, y mantenimiento son importantes para el rendimiento de su unidad - si no se siguen las instrucciones o parámetros de funcionamiento mencionados aquí, podrán conducir a daños en el producto o fallas del producto.

- Filtros de reemplazo pueden ser comprados directamente de Multipure. Para ver precios actuales, por favor visite nuestro sitio de internet a http://www.multipure.com/store/.
- El rendimiento actual del filtro depende de la cantidad de agua usada y el nivel de las impurezas en el agua. Vea 4.1: En lo que se Refiere a la Capacidad del Filtro para detalles.
- Los sistemas de agua potable Multipure no son diseñados para el uso con agua microbiológicamente insegura o agua no tratada por el municipio. Los sistemas que hayan sido certificados para la reducción de quistes pueden ser usados para aguas desinfectadas que puedan contener quistes filtrables. Vea 5.5: Preguntas Formuladas Frecuentemente para detalles adicionales.
- No deje que agua se congele dentro del sistema. Si el sistema está expuesto a temperaturas muy frías, deje drenar el agua del sistema y retire el filtro. Permita que el filtro se descongele antes de reutilizar.
- No deje agua dentro del sistema por largos períodos de tiempo (ejemplo: 10 días o más) sin usar. Vea 4.5: Lavar / Desinfectar el Sistema para detalles adicionales.
- Para tirar el filtro usado, saque del envase y tire con su otra basura normal. Los filtros tirados en un vertedero normal no emitirán contaminantes químicos, al contrario, puede continuar adsorbiendo contaminantes del vertedero.
- Verifique el cumplimiento de las leyes locales o estatales y regulaciones antes de su uso.

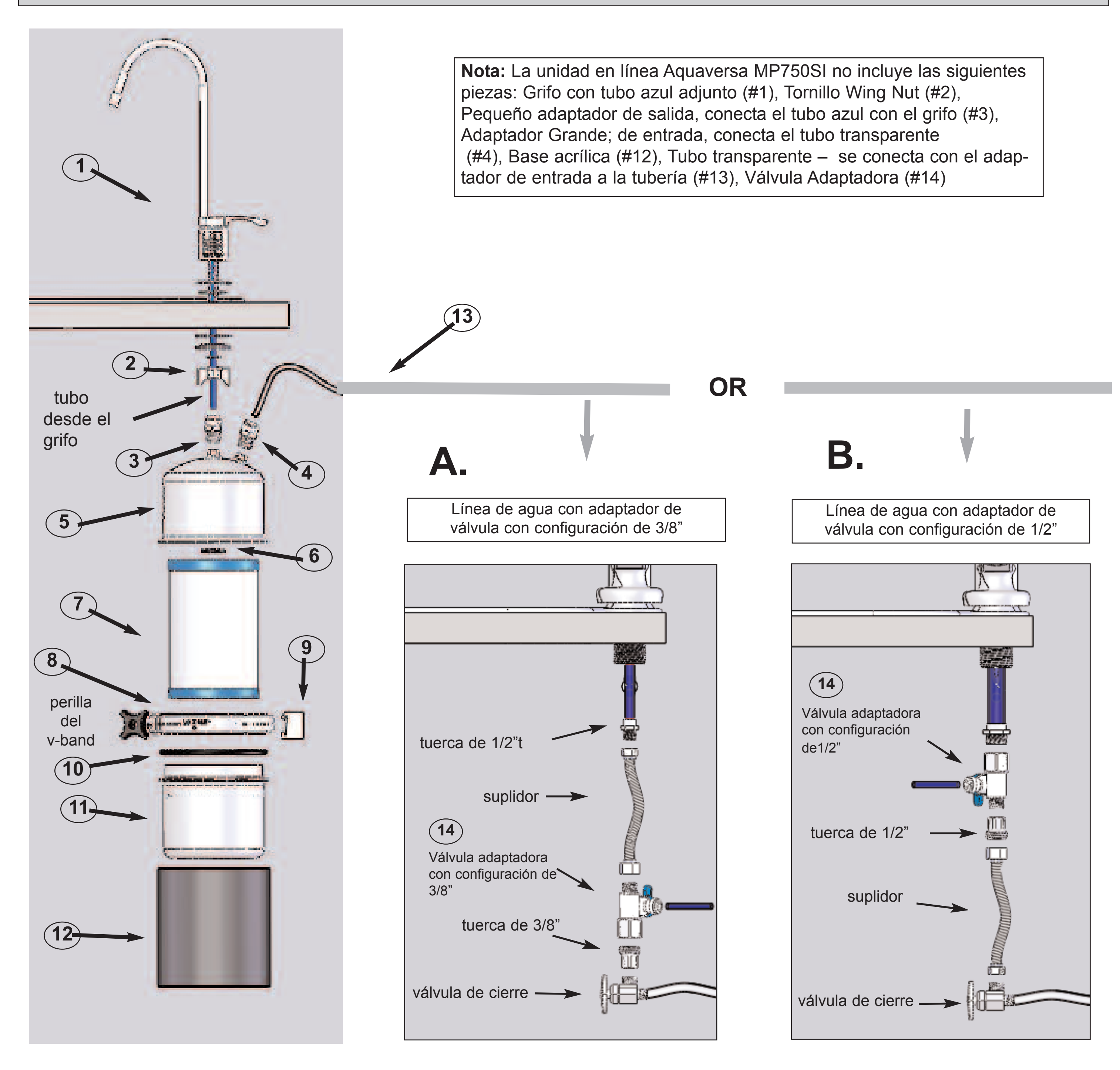
Especificaciones

Especificaciones	
Nombre del Modelo	Aquaversa (MP750, MP1200)
Capacidad Aproximada	750 galones
Capacidad Aproximada con Monitor	1200 galones
Filtro de Repuesto	CB6
Aproximada @60 psi	0.75 gpm
Composición del Envase	Acero Inoxidable
Artículos de hule	Nitrilo (NBR)
Salida	1/4" tubería x 1/8" pipa
Entrada	1/4" tubería x 1/8" pipa
Rango de funcionamiento de la presión de agua	30 psi (2.1 kg/cm^2)to 100 psi (7.0 kg/cm^2)
Temperatura de funcionamiento	32° F (0° C) a 100° F (38° C) – para uso con agua fría solamente
Retención del tamaño de la partícula	0.5 micrón (sub-micrón)
Certificado por	NSF International

Resumen de Partes e Instalación - Debajo del Lavadero

Número	Código	Descripción
1	MC652	Grifo con tubo azul adjunto
2	MC780	Tornillo Wing Nut
3	MC720	Pequeño adaptador de salida, conecta el tubo azul con el grifo
4	MC720	Adaptador Grande; de entrada, conecta el tubo transparente
5	MCL500	Parte superior del envase
6	MC252-BLK	Black Rubber Cushion (inside housing top)
7	CB6	Filtro de Bloque de Carbón
8	MC253ASBL	V-band con perilla negra
9	MC126	Sujetador
10	MC351	O-ring
11	MCB500	Parte inferior del envase
12	011-25-4100	Base acrílica para unidades*
13	MC232RH	Tubo transparente – se conecta con el adaptador de entrada a la tubería
14	MC920LF	Válvula Adaptadora

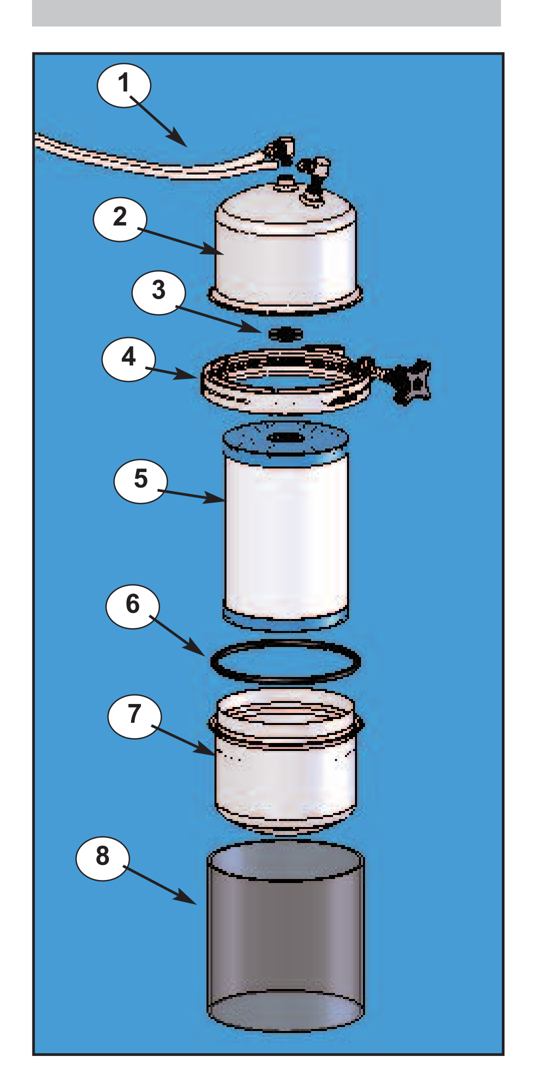
Conecte el tubo transparente a la tubería, Opción A o B

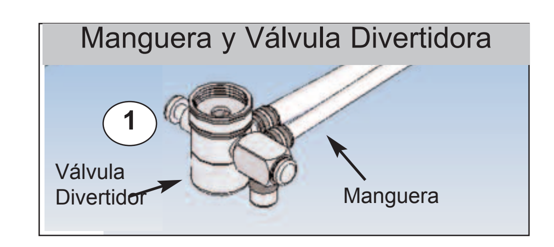


Nota: La unidad en línea Aquaversa MP750SI no incluye las siguientes piezas: Grifo con tubo azul adjunto (#1), Tornillo Wing Nut (#2), Pequeño adaptador de salida, conecta el tubo azul con el grifo (#3), Adaptador Grande; de entrada, conecta el tubo transparente (#4), Base acrílica (#12), Tubo transparente – se conecta con el adaptador de entrada a la tubería (#13), Válvula Adaptadora (#14)

*** Base acrílica (Articulo #12) es un pieza opcional disponible para su compra.**

Modelo MP750SC





Partes

1.	MC6400ASBL	Manguera y Válvula Divertidora
2.	MCL500	Parte superior del envase
3.	MC252-BLK	Empaque de goma negro (dentro de la parte superior de la unidad)
4.	MC253ASBL	Banda de Seguridad: V-Band
5.	CB6	Filtro de reemplazo
6.	MC351	Argolla de goma negra: O-ring
7.	MCB500	Parte inferior del envase
8.	011-25-4100	Base acrílica para unidades
9.	MC700	Adaptadores Estándares (*ver página 7)

1. PREPARACIÓN ANTES DE LA INSTALACIÓN

Antes de empezar, revise su sistema de agua potable para confirmar que esté en buena condición y que todas las partes estén incluidas (consulte la sección de instalación para la lista de partes). Siga las siguientes instrucciones antes de instalar el sistema.

Si necesita ayuda, favor de llamar a su Distribuidor Independiente; si él/ella no puede ayudarlo, favor de comunicarse con el Departamento de Atención al Cliente de Multipure al 800.622.9206.



Modelo MP750SB

1.1: Instalación del Cartucho (Universal)

1. **Si no lo ha hecho, retire el plástico y las instrucciones de alrededor del filtro.**
2. Con el sistema de agua potable parado derecho, destornille la perilla negra que está sobre la banda cerradera girándolo hacia la izquierda.
3. Sin la perilla negra, separe la banda, levante y quítela de la unidad. Póngala a un lado.
4. Separe la parte superior de la parte inferior del sistema. Asegúrese que el anillo negro quede en su lugar sobre la parte inferior.
5. Atornille el filtro con la parte superior del sistema, verificando que las rendijas coincidan. Gire el cartucho hacia la derecha para apretar; el cartucho típicamente requiere de cuatro a cinco vueltas para apretar adecuadamente. Asegúrese de que el cartucho esté correctamente enhebrado y derecho. NO APRIETE DEMASIADO.
6. Conecte la parte superior del sistema (con el filtro adjunto) con la parte inferior. Coloque la banda en su lugar, asegurándose que el tornillo cierre bien la banda.
7. Atornille la perilla negra con la banda cerradera, girándola hacia la derecha para apretar.
8. Asegúrese de que la banda esté firme y uniforme alrededor del sistema.



1.2: Localización de las Instrucciones de Instalación

1. Determine el tipo de instalación (por ejemplo: sobre el lavadero, debajo del lavadero, o en línea).
2. Continúe con las instrucciones para su tipo de instalación:
   a. Para la instalación sobre el lavadero, pase a la sección 2. Instalación Sobre el Lavadero.
   b. Para la instalación debajo el lavadero (con o sin el monitor), pase a la sección 3. Instalación Debajo el Lavadero.
   c. Para la instalación en línea, pase a la sección 3.6: Instalación del Sistema para usar en Línea.

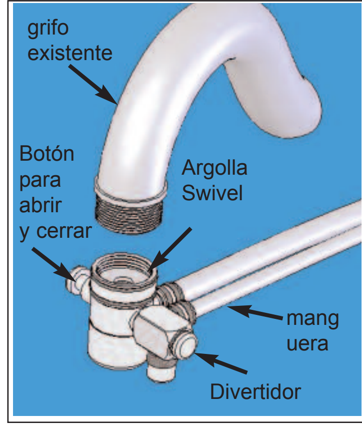
2. Instalación Sobre el Lavadero

Cuando instala un sistema sobre el lavadero, el Aquaversa quedará encima de la base acrílica incluida y estará al lado del lavadero. Se conecta al grifo existente con una manguera con válvula divertidora. Siga estas instrucciones para conectar el Aquaversa sobre el lavadero.

2.1: Conexión de la Manguera y Válvula Divertidora al Grifo

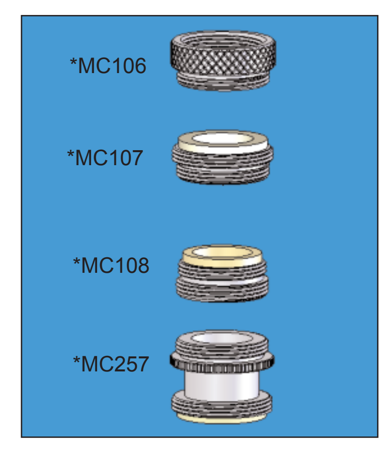


1. Retire la net (si está presente) del orificio del grifo, girándola hacia la izquierda para aflojar y remover.
2. Coloque la válvula divertidora directamente a la boquilla del grifo. Si las roscas de la válvula divertidora no coinciden con las roscas del grifo, utilice uno de los adaptadores de grifo incluidos para conectar la válvula de desvío y el grifo. Gire la válvula divertidora y / o el adaptador hacia la derecha para apretar.
   NOTA: Cuando se utiliza un adaptador de grifo, la arandela de goma en el adaptador siempre quedará hacia adentro del grifo.
   a. Si su grifo tiene una rosca externa (conector macho):
   Para muchos grifos con rosca exterior, la válvula divertidora puede conectarse directamente al grifo. Si la válvula divertidora es demasiada pequeña para insertarse en el grifo, utilice el adaptador #MC106. Colóquelo entre la válvula diveridora y el grifo.
   b. Si el grifo tiene una rosca interior (conector hembra):
   La válvula de desvío no puede conectarse directamente a un grifo con un conector hembra. Conecte el adaptador #MC107 ó MC108 entre el grifo y la válvula divertidora. MC107 está diseñado para grifos grandes, y MC108 está diseñado para grifos pequeños.
   c. Si su llave requiere más espacio para la conexión de la válvula de desvío:
   Algunos grifos, grifos de manguera del rociador en particular, requieren espacio adicional para la conexión de la válvula divertidora. Si esto aplica, conecte el adaptador grande #MC257, a la apertura de la boquilla de la llave / manguera, y luego coloque la válvula divertidora al adaptador. El sistema puede necesitar ser colocado de nuevo al lado del lavadero para permitir suficiente espacio para el uso de la manguera.
   d. Si los adaptadores no se ajustan a su llave:
   Aunque los adaptadores incluidos con el sistema permiten conectarse a grifos estándar, no cubren todos los tipos de conexión de grifos. Si ninguno de los adaptadores permiten la válvula divertidora para conectarse al grifo, por favor póngase en contacto con el Departamento de Servicio al Cliente al 1.800.622.9206, ext. 175, para pedir adaptadores #MC105, #MC109 ó #MC719 como posibles soluciones.
3. Cuando se conecta correctamente, la manguera de la válvula divertidora debe ir hacia la parte posterior del grifo y el lavadero.
4. La válvula divertidora incluye una palanca de desviación con un botón en los lados izquierdo y derecho de la válvula divertidora. Pulse el botón izquierdo para pasar el sistema y seleccione la llave de agua sin filtrar (mayor apertura). Abra el grifo para permitir el flujo del agua no filtrada y para asegurarse que la válvula divertidora esté conectada.
5. Cierre el grifo.



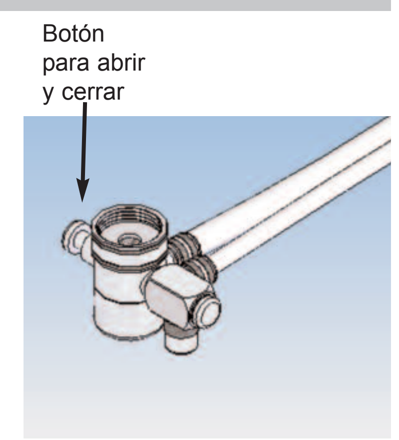
Conexión de la Válvula Divertidora


Conexión de la Válvula Divertidora con adaptador



Adaptadores MC700 (use uno)
La mayoría de veces no necesitará utilizar adaptador

2.2: Preparación y Operación del Sistema de Agua Potable



1. Con una toalla de papel o un paño, seque todas las conexiones y el sistema.
2. Asegúrese de que todas las conexiones estén bien aseguradas.
3. Saque el aire de la unidad.
   a. Pulse el botón derecho sobre la válvula de desvío para seleccionar el agua filtrada. El agua fluirá a través del sistema y saldrá de la abertura más pequeña en la válvula divertidora.
   b. Deje correr el agua filtrada durante cinco minutos.
   c. Pulse el botón izquierdo para seleccionar el agua sin filtrar, y luego cerrar la llave.
4. Asegúrese que todas las conexiones estén bien aseguradas y que no haya goteos.
5. Abra el grifo y pulse el botón derecho para seleccionar la llave del agua filtrada.
6. Permita que el agua filtrada corra a través del sistema durante aproximadamente 30 minutos. Esto permitirá que el filtro se enjuague antes de su uso.
7. Pulse el botón izquierdo para seleccionar la llave de agua sin filtrar.
8. Cierre el grifo.
9. Revise todas las conexiones para asegurarse de que no hay goteos.
10. El sistema ahora está listo para su uso.

3. Instalación del Sistema para Debajo del Lavadero

Los modelos MP750SB, MP750SI, y MP1200EL del Aquaversa están diseñados para usar debajo del lavadero y pueden ser instalados con el agua fría. Los sistemas MP750SB y MP1200EL son conectados a una llave especial que se instala directamente al lavadero. El sistema MP750SI incluye el filtro y el envase, pero los accesorios de instalación no se proporcionan. Multipure recomienda que el modelo en línea, MP750SI, sea instalado por un plomero profesional.

3.1: Herramientas Necesarias Para la Instalación

Las siguientes herramientas se requieren para instalar el Aquaversa debajo del lavadero:

1. Instalación del grifo en un lavadero de cerámica / porcelana:
   a. 3/8” taladro eléctrico reversible
   b. 7/16” (ó 1/2”) broca de alta velocidad
   c. ½” broca con punta de carburo
   d. Martillo
   e. Punzón
   f. 8” llave inglesa
   g. Alicates

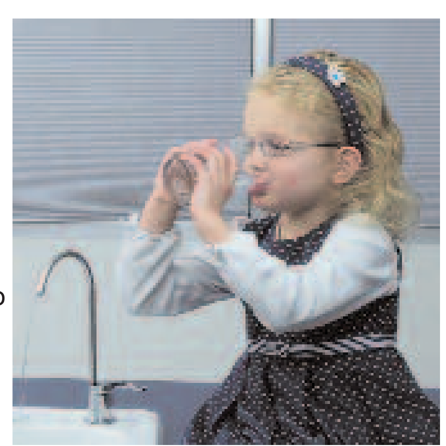
2. Instalación del grifo en un lavadero de acero inoxidable:
   a. Todo de la lista #1, más 1/8” broca de alta velocidad

3. Instalación de Adapta Valve:
   a. 8” llave inglesa
   b. Cuchillo



Modelo MP750SB

3.2: Instalación de la Llave



La llave del Aquaversa se puede instalar a través del agujero estándar del grifo o el agujero del rociador de su lavadero. Si no hay agujero disponible, consulte la sección 3.2-a: Haciendo un agujero para el Grifo. Note que hay secciones separadas para las instalaciones de una llave con o sin monitor de capacidad.

Continúe con las instrucciones para su tipo de instalación:
1. Para un grifo estándar, pase a la sección 3.2-b: Instalación del Grifo Estándar.

2. Para un grifo con monitor de capacidad, pase a la sección 3.2-c: Instalación del Grifo con Monitor de Capacidad.

3.2-a: Haciendo un Agujero para el Grifo

1. Seleccione y marque el punto deseado para el orificio del grifo del lavadero.
   a. Confirme que no haya refuerzos debajo de la ubicación deseada del grifo.
   b. Si usted tiene un orificio adicional en su lavadero para una manguera de presión, también puede optar por desconectar el rociador y usar ese orificio para el grifo.
2. Use el martillo para golpear suavemente el punzón sobre el lugar en el lavadero donde el agujero debe ser perforado. Esto crea una marca para la perforación.

Marque el lugar

Si tiene un lavadero de porcelana, cerámica, o acrílico:
PRECAUCIÓN: Materiales de superficie como la porcelana, cerámica, o acrílico son muy duros y pueden quebrarse fácilmente. Tenga mucho cuidado al taladrar. Multipure International no es responsable por cualquier daño que resulte de la instalación del grifo.

NOTA: Si está instalando un monitor de capacidad, DEBE usar una broca de acero de alta velocidad para Paso #2.

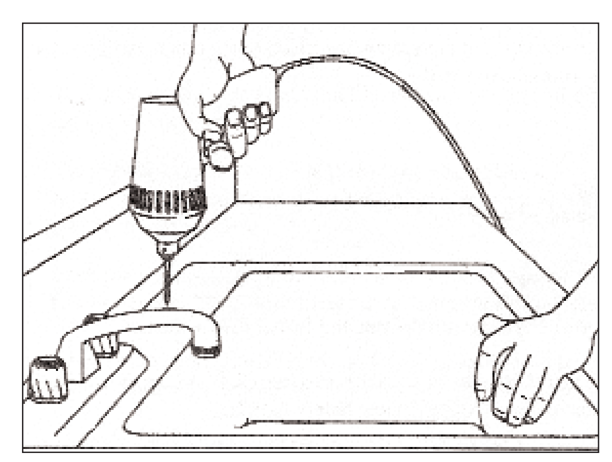


Cuidadosamente lije la porcelana

1. Use la ½" broca con punta de carburo para sacar la porcelana y llegar al metal, despejando suficiente porcelana para permitir la perforación, sin dañar la superficie de porcelana.
2. Cuidadosamente use la 7/16" (ó 1/2") broca de alta velocidad para crear el hoyo a través del lavadero de metal. PRECAUCIÓN: No permita que la broca agarre la porcelana, ya que podría dañar la superficie.

Si usted tiene un lavadero de acero inoxidable o metal:
NOTA: Si está instalando un monitor de capacidad, DEBE usar una broca de acero de alta velocidad para Paso #2.

1. Use la 1/8" broca de alta velocidad para crear el hoyo pequeño.
2. Use la 7/16" (ó 1/2") broca de alta velocidad para crear el hoyo comple to a través del lavadero de metal.



Nota: Para perforar un orificio en su mostrador, favor de consultar con el fabricante del mismo.

3.2-b: Instalación de un grifo estándar

Grifo Completo ensamblado con Tubo Azul MC652

Plato cobertor

empaque pequeña de color negro

empaque grande de color negro

REPOSTERO

Empaque de plástico

Empaque de Seguridad

Tuerca metálica

Tubo azul

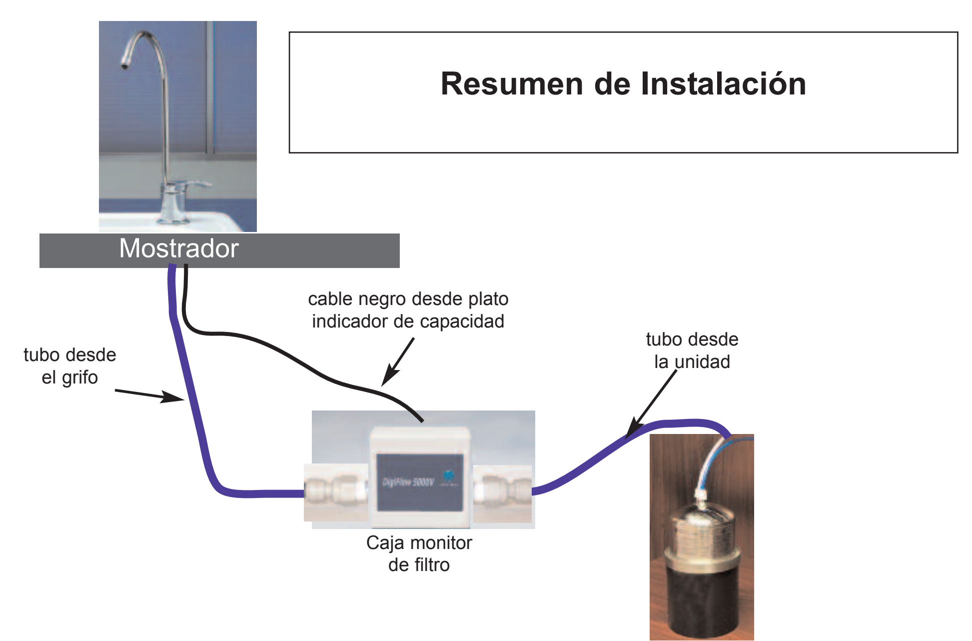
NOTA: El tubo azul está conectado al grifo.



1. Desde el lavadero:
   a. Coloque la arandela de color negro de goma, en el agujero del grifo.
   b. Coloque la placa del medidor de capacidad encima de la arandela grande de color negro.
   c. Coloque la arandela pequeña encima de la placa del medidor de capacidad.
   d. Coloque la base del grifo encima de la arandela pequeña y encima del medidor de capacidad.
2. Debajo del lavadero:
   a. Deslice la arandela negra de plástico duro (el lado pequeño hacia arriba) encima del tubo azul.
   b. Deslice la arandela de seguridad hacia arriba, pero por debajo de la arandela de plástico duro.
   c. Deslice la tuerca mariposa hacia arriba, debajo de la arandela de seguridad.
   d. Apriete a mano la tuerca mariposa para asegurar el grifo.

3.2-c: Instalación de Grifo con Monitor de Capacidad

Cuando el Sistema Aquaversa es instalado con el Monitor de capacidad DigiFlow 5000V (MC993), una luz de color rojo indicará que el filtro debe ser cambiado. Se requiere dos baterías AAA (no incluidas) para operar el monitor de capacidad. El Monitor de Capacidad consiste en dos piezas principales, plato indicador de capacidad con luz LED que se instala debajo del grifo, y el monitor del filtro (FMU) que se conecta en línea entre el envase del Sistema de agua y el grifo.



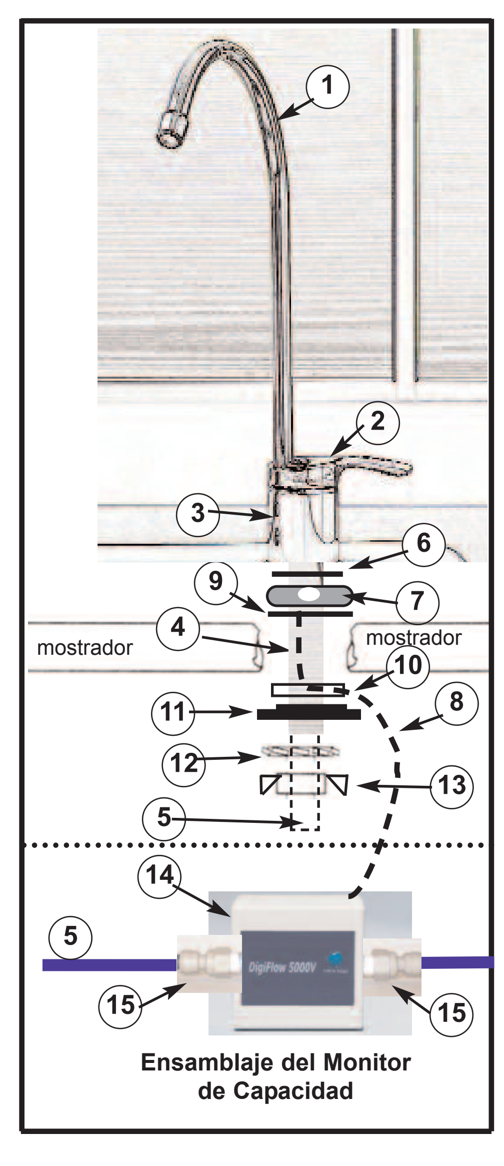
Grifo con Monitor de Capacidad incluye:

1 suplidor de agua
2 manubrio
3 base del grifo
4 tubo del grifo
5 tubo (azul) adjunto al grifo
6 empaque pequeño de goma
7 plato indicador con luz LED
8 cable negro (adjunto a #7)
9 empaque grande de goma
10 empaque de seguimiento color negro
11 arandela de plástico duro color negro
12 empaque de seguridad
13 tuerca metálica
14 caja del monitor del filtro
15 adaptadores (MC745), dos

NOTA: Además del tubo plástico color azul ensamblado al grifo, se incluye por separado una pieza de tubo azul para la conexión entre la línea de salida del envase y la caja del monitor del filtro.

1. <u>Desde el lavadero / encima:</u>
   a. Coloque el plato indicador de capacidad con luz LED (#7) sobre la perforación para el grifo.
   b. Pase el cable de color negro (#8) a través de la perforación para el grifo. Gire el plato indicador de capacidad con luz de manera que sea fácil ver la luz.
   c. Coloque la base del grifo (#3) encima del plato indicador de capacidad con luz. Pase el tubo plástico y el perno a través de la perforación del grifo. El perno se puede alcanzar por debajo del lavadero.

2. <u>Desde abajo del Lavadero:</u>
   a. Deslice el empaque de seguimiento de color negro (#10) (con la parte plana hacia abajo) sobre la rosca del perno del grifo. Pase el cable de color negro (#8) del plato indicador con luz a través del empaque para proteger el cable y prevenir que quede prensado entre el lavadero y el perno.
   b. Deslice hacia arriba la arandela de plástico duro de color negro (#11) en el tubo de plástico azul (#5), y el perno del grifo (#4).
   c. Deslice hacia arriba la arandela de seguridad (#12) hacia arriba sobre el perno del grifo, por debajo de la arandela de plástico de color negro.
   d. Enrosque la tuerca (#13) debajo de la arandela de seguridad.
   e. Ajuste la tuerca con la mano para asegurar el grifo al lavadero.



Ensamblaje del Monitor de Capacidad

Conectando la tubería a la caja del Monitor del filtro

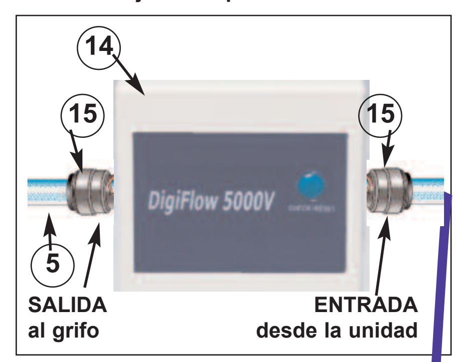
NOTA: Complete este paso después que la tubería del Sistema de Agua ha sido conectada. **Sección 3.4: Conecte la tubería al envase.**

1. Conecte los dos conectores del tubo (#15) (MC744) a la caja del Monitor del filtro (#14) (FMU) enroscándolos en las entradas con rosca uno de cada lado (Apriete suficiente, sin apretar demasiado).
2. La caja del monitor del filtro puede montarse horizontal o verticalmente, pero se recomienda la instalación vertical. NOTA: La caja del monitor del filtro funcionará con el flujo del agua en cualquier dirección.
3. Inserte completamente el tubo de plástico azul (#5) desde la salida del Sistema de agua hacia la caja del monitor del filtro.
4. Inserte completamente el tubo de plástico azul (#5) desde el grifo hasta el otro lado de la caja del monitor del filtro.

NOTA: Cuando inserte el tubo en las entradas, sentirá algo de resistencia. Esto no es señal que el filtro está completamente dentro. Continúe empujando firmemente hasta que el tubo esté adentro tanto como sea posible (más o menos 5/8” adentro).

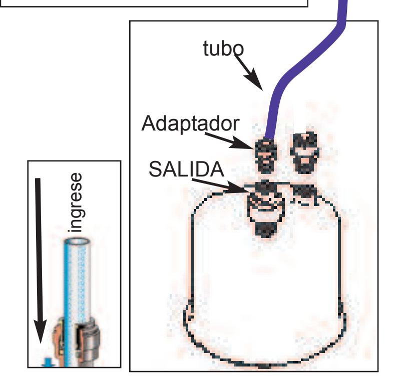
inserte el tubo azul 5/8”

Ensamblaje de Dispositivo de Fluidez



Jale para verificar que el tubo esté seguro

Inserte el tubo hasta que sienta resistencia, el tubo aún no está completamente insertado. Ahora presione firmemente hasta que el tubo se haya insertado lo más que se pueda.



Instalación de la Caja del Monitor del Filtro

1. Conecte el cable de color negro (#8) del Plato Indicador con luz LED a la caja del Monitor del Filtro (#14).
2. Abra la parte de arriba de la caja del Monitor del filtro e inserte dos (2) baterías AAA (no incluida) en el compartimiento de las baterías, asegurándose de igualar los signos de + y - Cierre el compartimento de las baterías.
3. Se escuchará un sonido largo, y la luz LED verde parpadeará por dos segundos y después parpadeará cinco veces.
4. Después de instalar las baterías, oprima el botón de verificar/ actualizar para confirmar que la luz LED está funcionando.
5. Oprima de botón de verificar/actualizar en la caja del Monitor del Filtro (FMU) por tres (3) segundos. Escuchará un sonido largo.
6. La luz LED en el plato Indicador parpadeará verde y un (1) Segundo sonido se escuchará, después parpadeará verde y rojo por un (1) segundo cada uno, y luego otra vez en verde por cinco (5) veces, dos veces. La capacidad y el tiempo están actualizados a su capacidad original.
7. Retire el papel protector de la cinta de pegamento, ponga una pieza en la parte de atrás de la caja del Monitor del filtro. Retire el papel protector de la otra cinta y péguela en la posición deseada en la pared. Pegue la caja del monitor del filtro a la pared utilizando las cintas de pegamento.

3.2-c: Instalación de Grifo con Monitor de Capacidad (continuación)

Interpretando el Plato Indicado con luz LED

1. Al abrir el grifo, o cuando el botón de la caja del Monitor del filtro es presionado, la luz del Plato Indicador parpadea cinco (5) veces para indicar el estatus de capacidad del filtro. EL color de la luz LED indica el estatus del filtro:
   a. Verde = 30% - 100% de capacidad del filtro
   b. Naranja = 0% - 30% de capacidad del filtro
   c. Rojo = 0% de capacidad del filtro (la caja del monitor del filtro emitirá un sonido largo para indicar el 0% de capacidad)
2. Multipure recomienda ordenar un nuevo filtro de reemplazo (ya sea en línea en http://www.multipure.com/store/page6.html o por teléfono al 800.622.9206) cuando el monitor indique un 30% de capacidad o menos.
3. La caja del monitor del filtro memorizará la última capacidad en el caso que las baterías ya no funcionen. Se restablecerá la última capacidad restante al instalar las nuevas baterías.

NOTA: Al igual que todos los Dispositivos de Agua que reducen ciertos contaminantes por medio de filtración mecánica, la capacidad de cada filtro puede variar y depende del tipo y nivel de contaminantes en el agua. Si el Sistema es utilizado en agua con altos niveles de material en partículas, Multipure recomienda instalar y utilizar un elemento de pre filtro adicional.

3.3: Conectando a su Plomería

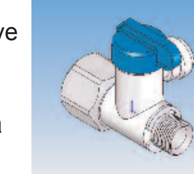
Se incluye con su sistema de agua potable un kit de instalación que incluye todos los elementos y accesorios necesarios para la instalación del sistema debajo del lavadero. Si determina que la configuración de la plomería requiere de accesorios diferentes de los incluidos en su envío, por favor contacte la oficina de Atención al Cliente a 800.622.9206, ext. 175.

Determine la configuración del Adapta Valve

Si su residencia tiene una línea de suministro de agua fría de 3/8" ó conexión conjunta de 1/2", puede usar la válvula ya incluida con el sistema para conectar a la plomería. El paquete (MC922ASBL) incluye tanto la válvula y el adaptador.

Adapta Valve

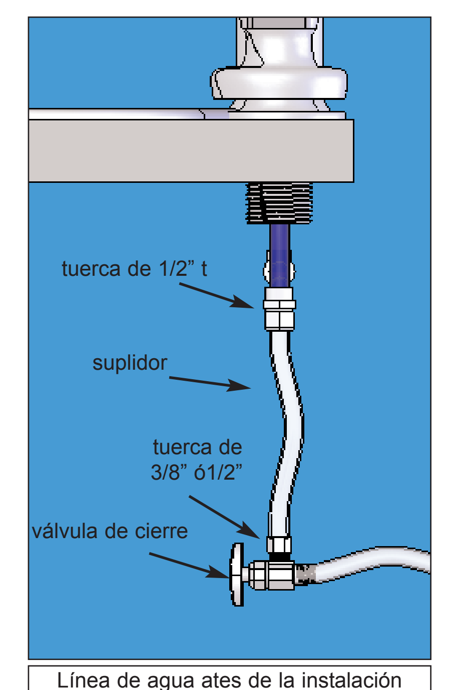
(#14)



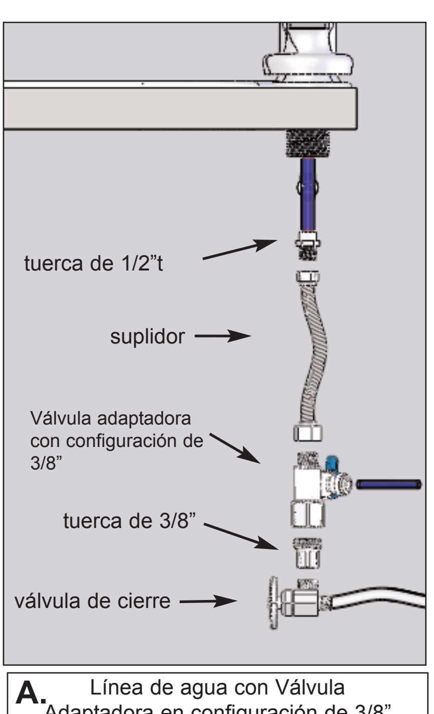


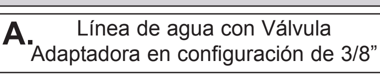
Adaptador con rosca

NOTA: Al conectar la válvula con rendijas rectas, utilice cinta de teflón. Envuelva la cinta alrededor de la tubería una sola vez.

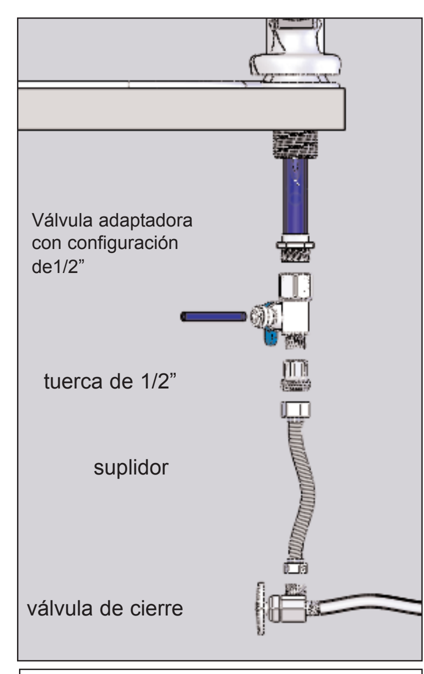


Línea de agua ates de la instalación





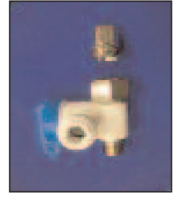
A. Línea de agua con Válvula Adaptadora en configuración de 3/8”



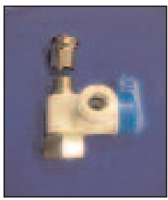
B. Línea de agua con Válvula Adaptadora en configuración de 1/2”

Determine la configuración del Adapta Valve (continuación)

1. <u>Uso de la configuración 3/8":</u>
   a. La configuración de 3/8” se utiliza en una línea de suministro de agua con una conexión conjunta de 3/8”.
   b. La configuración de 3/8” generalmente se instala en la parte inferior de la tubería, en la llave de paso.
2. <u>Configuración de 1/2”:</u>
   a. La configuración de 1/2” se puede utilizar ya sea en la parte superior de la pipa o en la parte inferior de la tubería, en la llave de paso.
   b. Instale la configuración 1/2" en la parte superior de la tubería de retorno en una línea de suministro de agua que no tiene una tuerca de conexión conjunta en la llave de paso.
   c. Instale la configuración 1/2" en la llave de paso si hay una tuerca de conexión conjunta de 1/2".

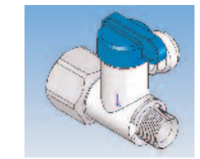
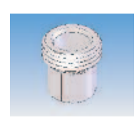


3/8” configuración


1/2” configuración

Instalando el Adapta Valve
NOTA: La válvula debe ser instalada solamente con el tubo de agua fría.

1. Cierre el agua fría al grifo girando la llave de paso hacia la derecha hasta que el agua esté apagada. Coloque un recipiente debajo del grifo para recoger cualquier agua que escape la tubería.
2. Desconecte el agua fría en la llave de paso o al grifo de agua fría. Use una llave inglesa de 8” para girar la tuerca de la junta de deslizamiento hacia la izquierda hasta que la línea vertical y la tuerca se separen ya sea de la llave de paso o al grifo.
3. Conecte la válvula a la tubería de donde haya removido la tuerca.
   a. Acomode la válvula ya sea a la llave de paso o a la llave de agua fría, asegurándose de que la arandela de goma esté en lugar.
   b. Utilice una llave inglesa de 8" para girar hacia la derecha hasta que la conexión quede bien apretada. NO APRIETE DEMASIADO.

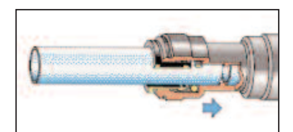



4. Conecte el agua fría con la tuerca de deslizamiento a la válvula.
   a. Acomode la tuerca deslizante a la válvula.
   b. Utilice una llave inglesa de 8" para girar la tuerca deslizante hacia la derecha hasta que quede apretado. NO APRIETE DEMASIADO.
   c. Asegúrese de que la línea de suministro no bloquee la llave de paso en el lado. Si es necesario, ajuste la línea de suministro antes de hacer la conexión.
5. Conecte el tubo transparente de 1/4" (incluido con el sistema) a la válvula.
   a. Con un cuchillo o una navaja, corte (un corte cuadrado) el extremo de la punta del tubo transparente. No utilice tijeras para hacer este corte.
   b. Inserte el tubo completamente dentro de la apertura de la llave de paso; el tubo típicamente se inserta 5/8" dentro del adaptador.

Insert clear tubing 5/8”

NOTA: Cuando este insertando el tubo en la abertura, encontrará un poco de resistencia. Esto no significa que el tubo está totalmente insertado. Continúe empujando firmemente hasta que el tubo esté insertado lo más adentro posible (aproxi-madamente 5/8" dentro del adaptador).

Empuje el tubo por el pequeño orificio lo más que pueda. Jale para verificar que esté seguro.

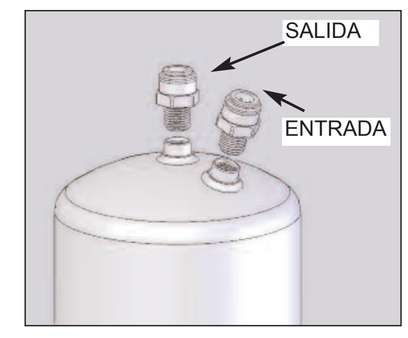


6. Confirme que la llave de paso de la unidad esté conectada a la válvula y que esté en la posición OFF girando la manguera hacia la derecha hasta que se detenga.
7. Pase a la sección 3.4: Conexión del tubo al sistema para conectar el tubo transparente con el sistema de agua potable.

3.4: Conexión del tubo al sistema

Conecte los adaptadores al Sistema

1. Conecte el adaptador de entrada (MC720) al puerto de entrada del sistema. Rote el adaptador al sentido horario, primero usando su mano y luego con una llave, para apretar el adaptador al sistema.
2. Conecte el adaptador de salida (MC720) con el puerto de salida del encase del sistema. Rote el adaptador al sentido horario, primero usando su mano y luego con una



Housing Top

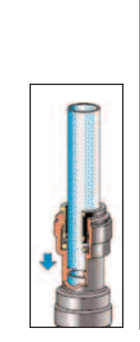
Conecte el tubo al puerto de salida

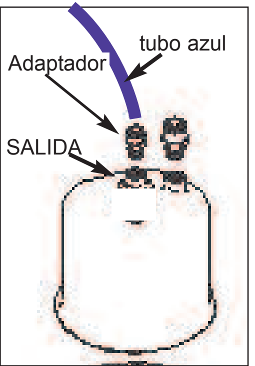
1. Con un cuchillo o una navaja, corte (haga un corte cuadrado) al extremo de la punta del tubo azul (ya sea que esté conectado al grifo o a una pieza separada incluida con el monitor de capacidad). No use tijeras.
2. Inserte el tubo totalmente dentro el adaptador en el puerto de salida del sistema; el tubo debe ser insertado aproximadamente 5/8" dentro del adaptador.

   NOTA: Cuando vuelva a insertar la tubería al adaptador, encontrará cierta resistencia. Esto no significa que el tubo está completamente insertado. Continúe empujando firmemente hasta que el tubo esté lo más dentro posible (más o menos 5/8" dentro del adaptador).

Insert blue tubing 5/8”

3. Jale la manguera para asegurarse de que esté bien conectado.





Presione el tubo que pasa por el agujero hasta que se resista, todavía no ha sido insertado en su totalidad. Ahora, presione con firmesa hasta que no pueda ingresar más.

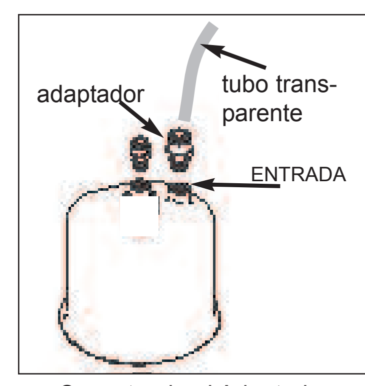
Conecte el tubo al orificio de la entrada

1. Con un cuchillo o una navaja, haga un corte (corte cuadrado) al extremo de la punta del tubo transparente que está conectado a la válvula. No use tijeras, ni corte más de 1/2" fuera del extremo del tubo.

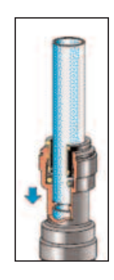
2. Inserte el tubo dentro del adaptador en el puerto de entrada del sistema; el tubo debe insertarse 5/8" dentro del adaptador.

   NOTA: Cuando vuelva a insertar el tubo al adaptador, encontrará cierta resistencia. Esto no significa que el tubo está completamente insertado. Continúe empujando firmemente hasta que el tubo esté lo más dentro posible (más o menos 5/8" dentro del adaptador).

3. Jale la manguera para asegurarse de que está bien conectado.



Conectando el Adaptador

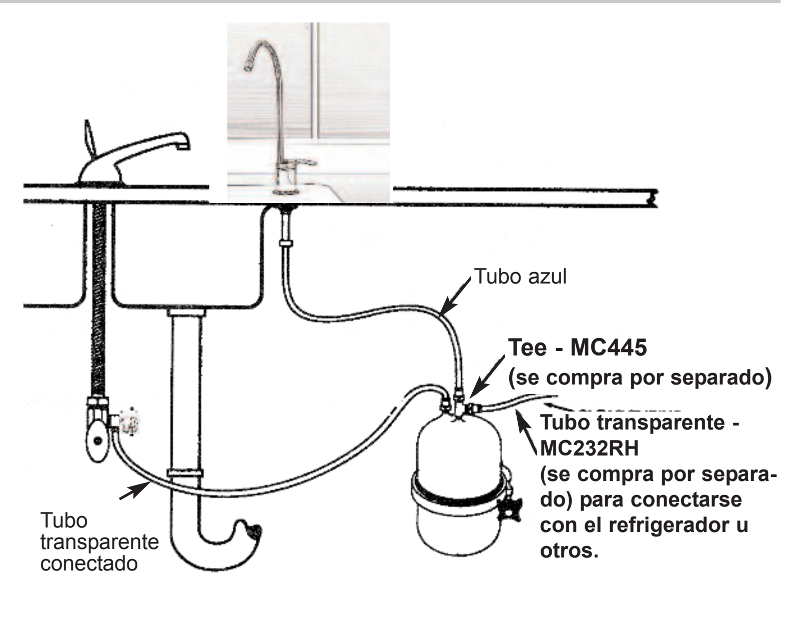


Presione el tubo que pasa por el agujero hasta que se resista, todavía no ha sido insertado en su totalidad. Ahora, presione con firmesa hasta que no pueda ingresar más.

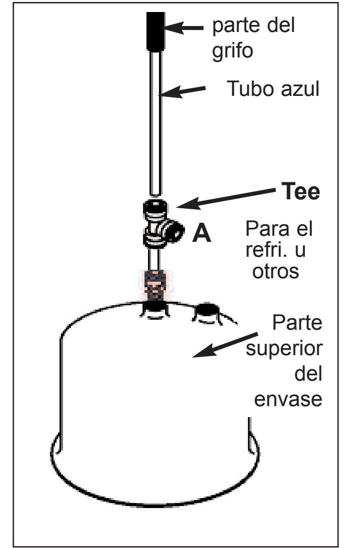
Como conectar a una máquina de hielo, dispensador de agua caliente, u otro aparato

Utilice los pasos siguientes para conectar el sistema de agua potable a una máquina de hielo, dispensador de agua caliente, u otro aparato además de la llave de agua. Un adaptador TEE (MC445) es requerido.

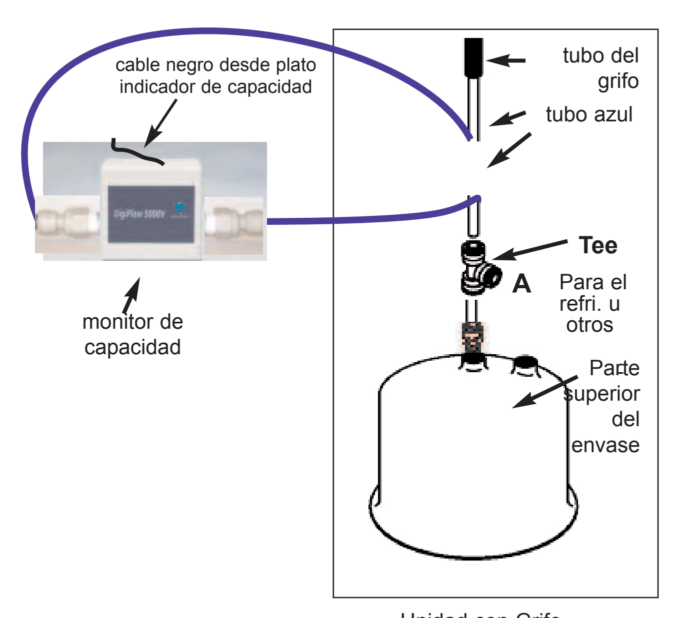
NOTA: Para conectar el sistema de agua potable a la máquina de hielo, dispensador de agua caliente, u otro aparato, debe tener acceso a este otro aparato desde el lavadero.



1. Con un cuchillo o una navaja, corte (corte cuadrado) el tubo de plástico azul 6" desde donde se conecta al puerto de salida del sistema de agua potable. No use tijeras.
2. Inserte totalmente el tubo de plástico azul de la salida del sistema de agua potable dentro del puerto inferior del adaptador TEE. Meta el tubo hasta que haya resistencia, y luego presione con firmeza hasta que se inserta hasta donde se pueda.
3. Inserte completamente el tubo de plástico azul de la llave (o el tubo del monitor de capacidad) en el puerto de la parte superior del TEE. Meta el tubo hasta que sienta resistencia, y luego presione con firmeza hasta que se inserta hasta donde se pueda.
4. Inserte completamente un tubo de 1/4" hecho de poli (disponible a través de un proveedor Multipure o una plomería) en el puerto lateral del TEE. Proporcione suficiente tubería para alcanzar la máquina de hielo, el dispensador de agua caliente, u otro aparato, y conéctelo.



Unidad con Grifo
de Acero Inoxidable

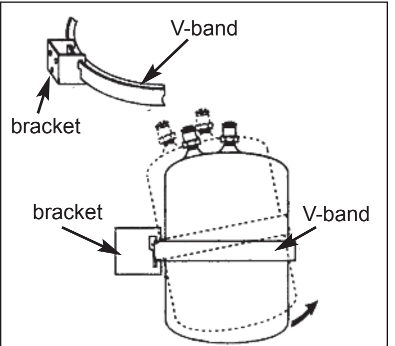


Unidad con Grifo
con Monitor de Capacidad

3.5: Poniendo el sistema bajo el fregadero

Los sistemas Aquaversa para debajo del lavadero (MP750SB y MP1200EL) están diseñados para montarse en la pared debajo del lavadero. Estos sistemas también pueden sentarse en el suelo del armario con el uso de una base de acrílico opcional. Si usted desea ordenar la base de acrílico Aquaversa, por favor comuníquese al número 800.622.9206, ext. 175.

1. Sujete el soporte de montaje (incluido) en la pared, asegurándose de que quede en posición vertical. El soporte estará en posición vertical cuando los dos orificios del soporte estén en la parte superior.
2. Una el sistema con la ménsula:
   a. Incline la base hacia la pared.
   b. Deslice la banda que corre a lo largo de la circunferencia central del sistema y en la muesca superior del soporte.
   c. Enderece el sistema en posición vertical y deje que la parte inferior de la banda se sienta en la ranura inferior del soporte.
3. Para deshacer el sistema para hacerle servicio, siga los pasos anteriores pero al revés.





MP750SB

Las Unidades MP750SB, MP750SI y MP1200EL también se pueden colocar “al revés” en la base acrílica. Una ranura ha sido cortada para acomodar el tubo. En esta configuración, puede ser necesario liberar el aire que se acumula en el envase de acero inoxidable, cada dos meses.

Para liberar el aire acumulado:

1 Abra el grifo conectado al Sistema de agua.
2. Con el grifo en posición abierta, y el agua fluyendo, levante el envase de acero inoxid able, y voltéelo “ hacia arriba” para que las entradas y los tubos queden arriba. Escuchará el sonido de la “presión” en el grifo al ir dejando escapar el aire. Esto sólo tomará unos momentos.
3. Una vez que el agua sigua fluyendo por el grifo, devuelva el envase a su posición origi nal “al revés” y cierre el grifo.



3.6: Instalación del sistema para su uso en línea

Los sistemas en línea Multipure son ideales para refrigeradores, enfriadores de agua, o restaurantes donde se ocupa filtrar toda el agua. El Aquaversa en línea (MP750SI) incluye el envase, filtro, ménsula y tornillos. Los modelos en línea son apropiados para una instalación en línea y se pueden utilizar con su grifo existente. Multipure recomienda que un plomero profesional instale el sistema para su uso en línea.



MP750SI

3.7: Preparación y Operación del Sistema de Agua Potable

1. Con una toalla de papel o un paño, seque bien todas las conexiones y el encase del sistema de agua potable.
2. Asegúrese de que todas las conexiones estén bien apretadas.
3. Abra el suministro de agua; gire la válvula angulada en sentido antihorario para que salga la fluidez de agua a través de las tuberías.
4. Gire el grifo del sistema de agua potable para iniciar la fluidez de agua filtrada.
5. Deje que el agua fluya a través del sistema y el grifo durante cinco minutos. Esto pur gará todo el aire y el carbón suelto del sistema.
6. Ajuste la válvula angulada de modo que la fluidez de agua al grifo del sistema no exceda la velocidad de la fluidez. NOTA: Se tarda aproximadamente 20 segundos en llenar un cuarto de galón de 0.75 litros por minuto.
7. Cierre el grifo del sistema y compruebe si hay fugas.
   a. Compruebe que la banda esté asegurada de manera uniforme alrededor de las dos mitades del encase.
   b. Apriete a mano el botón negro de la banda para que quede lo más ajustado posible.
8. Abra el grifo del sistema y permita que el agua fluya por aproximadamente 20 minutos. Esto hará que se vacíe el filtro y cargue el carbón.
9. Cierre el grifo del sistema.
10. Revise todas las conexiones para asegurarse de que no haya fugas.
11. ¡Felicidades! Su sistema de agua potable está listo para usarse.


Si tiene preguntas referentes a la instalación de su
Sistema de Agua Multipure, llame a:

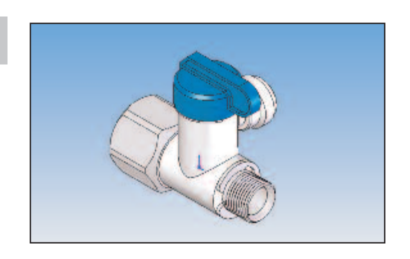
Multipure
Departamento de Atención al Cliente
7251 Cathedral Rock Drive
Las Vegas, NV 89134
Teléfono 702.360.8880
Llamada gratis 800.622.9206
Fax 702.360.8575
Dirección electrónica: custsvc@multipure.com
www.multipure.com

4. Mantenimiento

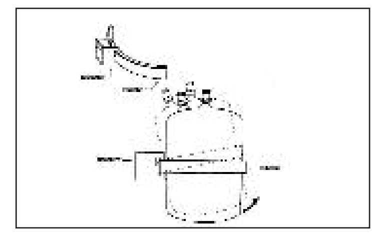
4.1: Capacidad del Filtro

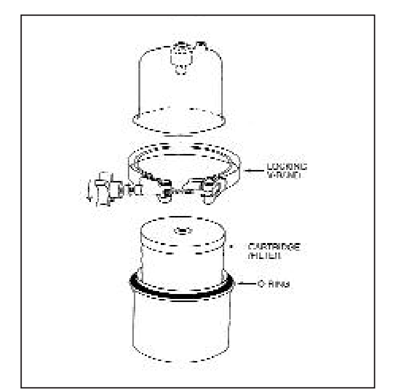
1. La capacidad exacta del filtro varía en proporción a la cantidad de agua utilizada y el nivel de impurezas en el agua que está siendo procesado. Para contaminantes reducidos por adsorción físico-química, la capacidad del filtro es 750 galones. Para contaminantes reducidos a través de la filtración mecánica, la capacidad de las reclamos no son aplicables debido a amplias variaciones en la calidad y cantidad de la materia física en el agua potable. Excesiva materia física puede causar que el sistema sea obstruido, disminuyendo la velocidad de la fluidez, pero reduciendo los contaminantes de la corriente del agua resultante.
2. Para obtener un rendimiento óptimo y mantener la garantía de por vida en el encase del sistema, es esencial que el filtro sea cambiado cuando ocurra cualquiera de las siguientes situaciones: 1. anualmente, 2. cuando el sistema alcance capacidad nominal, 3. cuando la fluidez de agua disminuya, o 4. cuando el filtro llegue a saturarse con mal sabor y / u olor.

4.2: Extracción del filtro usado



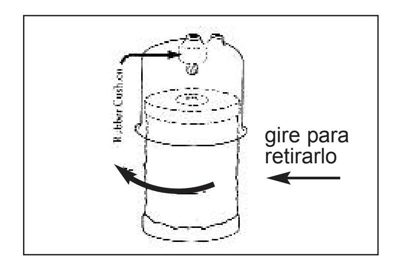
1. Antes de abrir el encase del sistema, coloque un recipiente debajo del encase.
2. Desconecte el suministro de agua al sistema girando la válvula de cierre en sentido horario.
3. Abra el grifo del sistema para aliviar la presión del agua dentro del sistema.
4. Si el sistema está montado sobre un soporte, retire el sistema de la ménsula.
   a. Incline la parte superior de la base hacia la pared.
   b. Deslice la banda hacia arriba en la muesca del soporte superior.
   c. Deslice el sistema hacia fuera del soporte.
5. Con la unidad en posición vertical, afloje la perilla de cierre en la banda girando hacia la izquierda.
6. Con el botón negro eliminado, extienda la banda aparte dejando caer el botón hasta el fondo del sistema. Cuidadosamente mueva hacia al lado.
7. Levante la parte superior del sistema de la parte inferior. Asegúrese de que el anillo negro permanezca en su lugar en la parte inferior del encase.
8. Retire el cartucho del filtro usado de la parte superior del encase rotando hacia la izquierda.
9. Deseche el filtro usado en la basura.
10. Enjuague el interior del encase del sistema a mano, si es necesario.
11. Revise el cojín de hule negro que se encuentra en el interior de la parte superior del encase, asegurándose de que no esté roto o desgastado; Multipure recomienda que el cojín se sustituya cada dos o tres años.

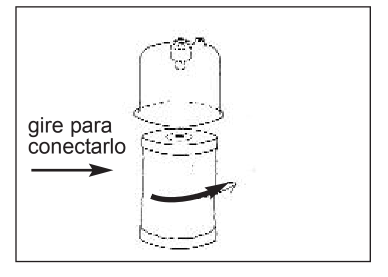




4.3: Instalando el nuevo filtro

1. Si no lo ha hecho, retire el envoltorio de plástico y las instrucciones del nuevo filtro.
2. Alinee el orificio roscado del encase del filtro nuevo contra la rosca interior de la parte superior del sistema. Gire el cartucho en sentido horario para apretar (si está hacia el interior de la parte superior de la carcasa). Asegúrese de que el cartucho está correctamente enhebrado y derecho. NO APRIETE DEMASIADO.
3. Vuelva a conectar la parte superior del encase (con el cartucho de filtro adjunto) con la parte inferior. Reemplace la banda, y asegúrese que el tornillo esté en su lugar para conectarse a la banda unida.
4. Enrosque el pomo negro sobre la banda, girando hacia la derecha para apretar.
5. Asegúrese de que la banda esté bien colocado de manera uniforme alrededor de la tapa y la parte inferior.
6. Para continuar el uso normal del sistema, vaya a la sección 3.7: Preparación y Operación del Sistema de Agua Potable.





4.4: Actualizando el Monitor de Capacidad y Cambiando las Baterías

Actualizando el Monitor de Capacidad

Después de cambiar el filtro del Sistema de agua, el monitor de capacidad debe ser actualizado a su capacidad original.

1. Presione y sostenga el botón de verificar/actualizar en la caja del Monitor del Filtro (FMU) por tres (3) segundos. Un sonido largo se debe escuchar.
2 La luz LED en el plato Indicador parpadeará verde y un (1) Segundo sonido se escuchara, después parpadeará verde y rojo por un (1) segundo cada uno, y luego otra vez en verde por cinco (5) veces, dos veces. La capacidad y el tiempo están actualizados a su capacidad original.

Cambiando las Baterías

1. Abra la parte de arriba de la caja del Monitor del filtro, quite y deseche las baterías usadas.
2. Instale dos (2) nuevas baterías AAA en el compartimento para las baterías, asegurándose de igualar los símbolos de + y -. Cierre el compartimento de las baterías.
3. Se escuchará un sonido y la luz parpadeará color verde por dos segundos y después cinco veces.
4. Después de instalar las nuevas baterías, presione el botón de verificar/actualizar para confirmar que las luces LED están funcionando.

4.5: Lavado / Desinfección del Sistema

Multipure recomienda que no deje agua en el sistema durante largos periodos de tiempo sin usar. Si una unidad no se utiliza por más de 10 días, puede ser necesario lavar y desinfectar la unidad antes de continuar el uso normal.

1. Saque el filtro siguiendo las instrucciones en 4.2: Como Quitar El Filtro Usado.
2. Agregue 5 a 7 gotas de cloro a la parte inferior del sistema.
3. Vuelva a conectar la parte superior del encase SIN el filtro de repuesto.
4. Abra el suministro de agua y deje que el sistema se llene con la solución de agua y cloro.
    a. Sistemas sobre el lavadero:
        i. Abra el grifo y presione el botón derecho sobre la válvula de desvío para seleccionar agua filtrada.
        ii. Una vez que el agua comience a correr, presione el botón Izquierdo para parar la llave de agua filtrada.
        iii. Cierre el grifo, y deje el sistema remojando durante al menos 30 minutos.
    b. Para debajo del lavadero:
        i. Retire la boquilla de la llave y colóquela en un recipiente con un litro de agua y cloro (5 gotas de cloro por cada litro de agua).
        ii. Deje el sistema y el grifo remojando durante al menos 30 minutos.
        iii. Limpie el interior de la boquilla de la llave con limpiadores de pipa. Tambien puede usar un detergente suave, como Soft Scrub®.
5. Lave y Enjuague El Sistema.
    a. Sistemas sobre el lavadero:
        i. Con el grifo apagado, presione el botón derecho que se encuentra sobre la válvula de desvío para seleccionar agua filtrada.
        ii. Deje que el agua y cloro corra dentro del sistema hasta que la fluidez de agua se detenga.
        iii. Abra, limpie, y enjuague el interior del encase del sistema.
        iv. Siga las instrucciones en la sección 1.1: Instalación del Filtro (Universal).
        v. Siga las instrucciones en la sección 2.2: Preparación y Operación del Sistema de Agua Potable.
    b. Para Debajo del Lavadero:

i. Desarme el encase del sistema y tire la solución de agua y cloro. Limpie y enjuague el interior del encase del sistema.
ii. Siga las instrucciones en 4.3: Instalando el filtro nuevo.

5. Información adicional

5.1: Garantía

90-Días de Garantía: Multipure tiene confianza en el funcionamiento de los Sistemas de Agua Potable (DWS). Si encuentra este Sistema de Agua Potable insatisfactorio, háganos saber dentro de los 90 días de haber hecho la compra para un intercambio o reembolso.

Garantía Multipure: Multipure garantiza al comprador original que el sistema y las partes estén libres de defectos en materiales y mano de obra bajo uso normal, y se compromete a reparar o reemplazar cualquier sistema sin cargo (sin incluir transporte a la oficina central de Multipure) para el cliente durante el período de garantía. El encase del sistema tiene una garantía de por vida (siempre y cuando el filtro sea cambiado por lo menos una vez al año), y todos los exteriores y mangueras del sistema también tienen garantía por defectos de materiales y mano de obra durante un (1) año.

Los filtros de carbón sólido Multipure están garantizados por defectos de material y mano de obra bajo uso normal. El rendimiento del filtro depende de la cantidad de impurezas en el agua para ser procesada.

Con excepción de lo expresado anteriormente, Multipure no otorga garantías, expresadas o implícitas, a nivel legal o de otro tipo, incluyendo, sin limitación, las garantías implícitas de comerciabilidad y adecuación para un propósito en particular, a cualquier persona. Esta garantía limitada no se puede alterar, variar, o extender, salvo mediante un instrumento escrito firmado por Multipure. El recurso de reparación o reemplazo de acuerdo con esta garantía limitada es exclusivo. En ningún caso Multipure será responsable de los daños indirectos o incidentales a cualquier persona ya sea ocasionado por negligencia del fabricante, incluyendo sin excepción daños por pérdida de uso, el costo de sustitución, daños a los materiales u otras pérdidas monetarias.

La garantía es válida sólo si el sistema se opera dentro de las condiciones que figuran en este documento. La garantía comienza a partir de la fecha de compra.



Sistemas de Agua Multipure
Funcionamiento del Producto Probado y Aprobado

Los Sistemas de Agua Multipure han sido probados y certificados por NSF International de acuerdo a los estándares NSF/ANSI 42 y 53 para la reducción de contaminantes específicos considerados una amenaza para la salud.

Estándar 42, Efectos Estéticos
Sistema probado y certificado por NSF International bajo Estándar NSF/ANSI 42 para la reducción de:
- Cloramina
- Cloro sabor y olor
- Nominal Particulate reducción, clase I

Estándar 53, Efectos de Salud
Sistema probado y certificado por NSF International bajo Estándar NSF/ANSI 53 para la reducción de:

Asbestos	Chlordane
Quistes	Plomo
Mercurio	MTBE
PCB	Radon
Toxaphene	Turbiedad
VOC (listados abajo)	

Químicos Volátiles Orgánicos(VOC) incluye:

Desinfección por Productos
chloropicrin
haloacetonitriles (HAN):
- bromochloroacetonitrile
- dibromoacetonitrile
- dichloroacetonitrile
- trichloroacetonitrile

haloketones (HK):
- 1,1-dichloro-2-Propanone
- 1,1-trichloro-2-Propanone

trihalomethanes (THMs; TTHMs):
- bromodichloromethane
- bromoform
- chloroform
- dibromochloromethane

tribromoacetic acid

Químicos
benzene
carbon tetrachloride
chlorobenzene
1,2-dichloroethane
1,1-dichloroethylene
cis-1,2-dichloroethylene
1,2-dichloropropane
cis-1,3-dichloropropylene
ethylbenzene
hexachlorobutadiene
hexachlorocyclopentadiene
simazine
styrene
1,1,2,2-tetrachloroethane
tetrachloroethylene
toluene
trans-1,2-dichloroethylene
1,2,4-trichlorobenzene
1,1,1-trichloroethane
1,1,2-trichloroethane
trichloroethylene
xylenes (total)

Herbicidas
alachlor
atrazine
2,4-D
dinoseb
pentachlorophenol
2,4,5-TP (silvex)

Pesticidas
carbofuran
dibromochloropropane (DBCP)
o-dichlorobenzene
p-dichlorobenzene
endrin
ethylene dibromide (EDB)
heptachlor
heptachlor epoxide
lindane
methoxychlor

Reclamos por la capacidad del filtro no son aplicables debido a la variación de la filtración mecánica por la calidad y cantidad de materia física que se encuentra en el agua.



Filtro Modelo CB6



Hoja de Funcionamiento

Los Sistemas de Agua Multipure han sido probados y certificados bajo los Estándares NSF/ANSI Nos. 53 como aquí se muestra. La concentración de las sustancias, fue reducida a menor o igual que al límite permisible que sale del agua, como se especifica en NSF/ANSI 53, Efectos de Salud.



Para Modelos Nos. MP750SC, MP750SB, MP750SI, MP1200EL

Substance	Percent Reduction**	Influent challenge concentration (mg/L unless specified)	Maximum permissible product water concentration (mg/L unless specified)
ALACHLOR*	>98%	0.05	0.001
ASBESTOS	>99.9%	10^7 to 10^8 fibers/L; fibers greater than 10 micrometers in length	99% reduction requirement
ATRAZINE*	>97%	0.1	0.003
BENZENE*	>99%	0.081	0.001
BROMODICHLOROMETHANE (TTHM)*	>99.8%	0.300 +/- 0.30	0.015
BROMOFORM (TTHM)*	>99.8%	0.300 +/- 0.30	0.015
CARBOFURAN (Furadan)*	>99%	0.19	0.001
CARBON TETRACHLORIDE*	98%	0.078	0.0018
CHLORDANE	>99.5%	0.04 +/-10%	0.002
CHLOROBENZENE (Monochlorobenzene)*	>99%	0.077	0.001
CHLOROPICRIN*	99%	0.015	0.0002
CHLOROFORM (TTHM)* (surrogate chemical)	>99.8%	0.300 +/- 0.30	0.015
Cryptosporidium (CYST)	99.95%	minimum 50,000/mL	99.95%
CYST (Giardia; Cryptosporidium; Entamoeba; Toxoplasma)	99.95%	minimum 50,000/mL	99.95%
2, 4-D*	98%	0.110	0.0017
DBCP (see Dibromochloropropane)*	>99%	0.052	0.00002
1,2-DCA (see 1,2-DICHLOROETHANE)*	95%	0.088	0.0048
1,1-DCE (see 1,1-DICHLOROETHYLENE)*	>99%	0.083	0.001
DIBROMOCHLOROMETHANE (TTHM; Chlorodibromomethane)*	>99.8%	0.300 +/- 0.30	0.015
DIBROMOCHLOROPROPANE (DBCP)*	>99%	0.052	0.00002
o-DICHLOROBENZENE (1,2 Dichlorobenzene)*	>99%	0.08	0.001
p-DICHLOROBENZENE (para-Dichlorobenzene)*	>98%	0.04	0.001
1,2-DICHLOROETHANE (1,2-DCA)*	95%	0.088	0.0048
1,1-DICHLOROETHYLENE (1,1-DCE)*	>99%	0.083	0.001
CIS-1,2-DICHLOROETHYLENE*	>99%	0.17	0.0005
TRANS-1,2- DICHLOROETHYLENE*	>99%	0.086	0.001
1,2-DICHLOROPROPANE (Propylene Dichloride)*	>99%	0.08	0.001
CIS-1,3- DICHLOROPROPYLENE*	>99%	0.079	0.001
DINOSEB*	99%	0.17	0.0002
EDB (see ETHYLENE DIBROMIDE)*	>99%	0.044	0.00002
ENDRIN*	99%	0.053	0.00059
Entamoeba (see CYSTS)	99.95%	minimum 50,000/mL	99.95%
ETHYLBENZENE*	>99%	0.088	0.001
ETHYLENE DIBROMIDE (EDB)*	>99%	0.044	0.00002
Furadan (see CARBOFURAN)*	>99%	0.19	0.001

*****Porcentajes de reducción reflejan el funcionamiento actual de los productos Multipure analizados (a 200% de su capacidad, i.e. 1500 gallons). Porcentaje de reducción de VOCs* refleja lo permisible para los Volatile Organic Chemicals/Compounds permitidos por las Tablas. Cloroformo usado como sucedáneo para la reducción de VOC, el rango de reducción es >99.8% (a 200% de su capacidad).***

Substance	Percent Reduction**	Influent challenge concentration (mg/L unless specified)	Maximum permissible product water concentration (mg/L unless specified)
Giardia Lamblia (see CYST)	>99.95%	minimum 50,000/mL	99.95%
HALOACETONITRILES (HAN)*			
BROMOCHLOROACETONITRILE	98%	0.022	0.0005
DIBROMOACETONITRILE	98%	0.024	0.0006
DICHLOROACETONITRILE	98%	0.0096	0.0002
TRICHLOROACETONITRILE	98%	0.015	0.0003
HALOKETONES (HK):*			
1,1-DICHLORO-2-PROPANONE	99%	0.0072	0.0001
1,1,1-TRICHLORO-2-PROPANONE	96%	0.0082	0.0003
HEPTACHLOR*	>99%	0.25	0.00001
HEPTACHLOR EPOXIDE*	98%	0.0107	0.0002
HEXACHLOROBUTADIENE (Perchlorobutadiene)*	>98%	0.044	0.001
HEXACHLOROCYCLOPENTADIENE*	>99%	0.060	0.000002
LEAD (pH 6.5)	>99.3%	0.15 +/- 10%	0.010
LEAD (pH 8.5)	>99.3%	0.15 +/- 10%	0.010
LINDANE*	>99%	0.055	0.00001
MERCURY (pH 6.5)	>99%	0.006 +/- 10%	0.002
MERCURY (pH 8.5)	>99%	0.006 +/- 10%	0.002
METHOXYCHLOR*	>99%	0.050	0.0001
Methylbenzene (see TOLUENE)*	>99%	0.078	0.001
Monochlorobenzene (see CHLOROBENZENE)*	>99%	0.077	0.001
MTBE (methyl tert-butyl ether)	>96.6%	0.015 +/- 20%	0.005
POLYCHLORINATED BIPHENYLS (PCBs , Aroclor 1260)	>99.9%	0.01 +/- 10%	0.0005
PCE (see TETRACHLOROETHYLENE)*	>99%	0.081	0.001
PENTACHLOROPHENOL*	>99%	0.096	0.001
Perchlorobutadiene (see HEXACHLOROBUTADIENE)*	>98%	0.044	0.001
Propylene Dichloride (see 1,2 -DICHLOROPROPANE)*	>99%	0.080	0.001
RADON	>94.9%	4000 ± 1000 pCi/L	300 pCi/L
SIMAZINE*	>97%	0.120	0.004
Silvex (see 2,4,5-TP)*	99%	0.270	0.0016
STYRENE (Vinylbenzene)*	>99%	0.15	0.0005
1,1,1-TCA (see 1,1,1 - TRICHLOROETHANE)*	95%	0.084	0.0046
TCE (see TRICHLOROETHYLENE)*	>99%	0.180	0.0010
1,1,2,2- TETRACHLOROETHANE*	>99%	0.081	0.001
TETRACHLOROETHYLENE*	>99%	0.081	0.001
TOLUENE (Methylbenzene)*	>99%	0.078	0.001
TOXAPHENE	>92.9%	0.015 +/- 10%	0.003
Toxoplasma (see CYSTS)	99.95%	minimum 50,000/mL	99.95%
2,4,5-TP (Silvex)*	99%	0.270	0.0016
TRIBROMOACETIC ACID*	98%	0.042	0.001
1,2,4 TRICHLOROBENZENE (Unsymtrichlorobenzene)*	>99%	0.160	0.0005
1,1,1-TRICHLOROETHANE (1,1,1-TCA)*	95%	0.084	0.0046
1,1,2-TRICHLOROETHANE*	>99%	0.150	0.0005
TRICHLOROETHYLENE (TCE)*	>99%	0.180	0.0010
TRIHALOMETHANES (TTHM) (Chloroform; Bromoform; Bromodichloromethane; Dibromochloromethane)	>99.8%	0.300 +/- 0.30	0.015
TURBIDITY	>99%	11 +/- 1 NTU	0.5 NTU
Unsym-Trichlorobenzene (see 1,2,4-TRICHLOROBENZENE)*	>99%	0.160	0.0005
Vinylbenzene (see STYRENE)*	>99%	0.150	0.0005
XYLENES (TOTAL)*	>99%	0.070	0.001

NSF/ANSI 42 - Efectos Estéticos

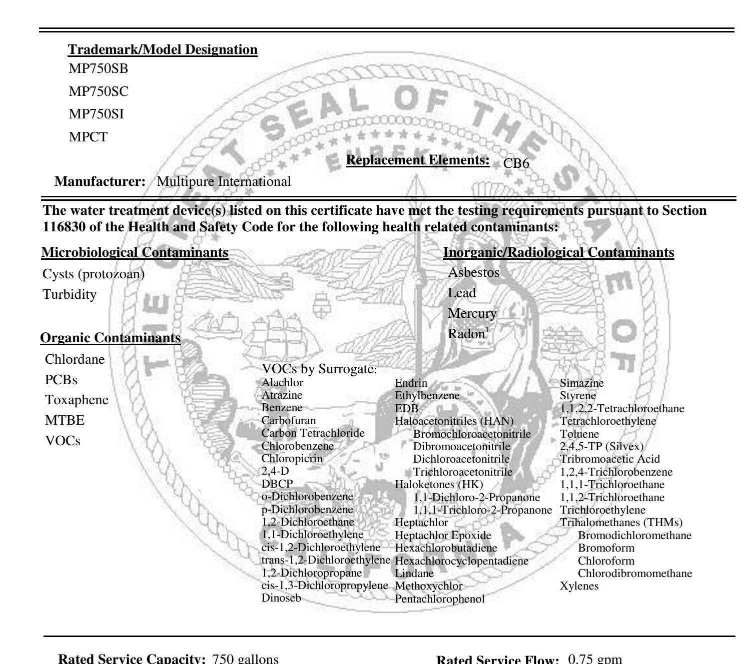
Los Sistemas han sido probados bajo Estándar NSF/ANSI 42 para la reducción de las siguientes sustancias. La concentración de las sustancias, fue reducida a menor o igual que al límite permisible que sale del agua.

Substance	Percent Reduction**	Influent challenge concentration (mg/L unless specified)	Maximum permissible product water concentration (mg/L unless specified)
CHLORAMINE as Aesthetic Effect (As Monochloramine)	>97%	3.0 mg/L +/- 10%	0.5 mg/L
CHLORINE as Aesthetic Effect	99%	2.0 Mg/L +/- 10%	> or = 50%
PARTICULATE, (Nominal Particulate Reduction, Class I, Particles 0.5 TO <1 UM	Class I > 99%	At Least 10,000 particles/mL	> or = 85%

Note: This addresses the U.S. Environmental Protection Agency (EPA) Primary and Secondary Drinking Water Regulations in effect at its time of publication, as they relate to Multipure's performance in conformance to the industry performance criteria. These regulations are continually being updated at the Federal level. Accordingly, this list of MCLs will be reviewed and amended when appropriate. Please visit our website for list of product certifications.

NOTA:

1. Los Sistemas Multipure han sido certificados por NSF International bajo los estándares NSF/ANSI Nos. 42 & 53.
2. Los Sistemas Multipure han sido certificados por el departamento de Salud Pubilca de California para la reducción de contaminantes específicos aquí lista dos.
3. Cloroformo fue usado como un sustituto para demandas de reducción de VOCs. Los Sistemas Multi-Pureresultaron a >99.8% en reducción actual del cloroformo. El porcentaje de reducción permitido para VOCs de acuerdo a las Tablas del Estándar.
4. **No lo use con agua que no es segura microbiologicamente o de calidad desconocida sin adecuada desinfección antes o después del sis tema. Los sistemas certificados para la reducción de quistes, pueden ser usados en agua desinfectada que pueda contener quistes filtra bles.**
5. La vida del filtro varía en proporción a la cantidad de agua usada y cantidad de impurezas en ella. Para óptimos resultados, cambie el filtro como se indica: (a) anualmente; (b) cuando ha alcanzado su capacidad; (c) el flujo disminuye; (d) el filtro se satura con mal olor y sabor.
6. El Modelo No. MP1200EL incluye un Monitor de Capacidad que le indica cuándo debe cambiar el filtro.
7. Los envases de las unidades Multi-Pure tienen garantía de por vida (con prueba que el filtro ha sido cambiado por lo menos una vez al año). Accesorios exteriores y mangueras tienen garantía de un año. favor de ver el Manual de Instalación para mayor información de la garantía.
8. Favor de ver el Manual de Instalación para procedimientos de operación e instalación.
9. De acuerdo a las normas del estado de New York, se recomienda que los usuarios analicen la calidad del agua para determinar sus necesidades antes de comprar un sistema. Favor de comparar los beneficios de Multipure con tales necesidades.
10. Debido a que las pruebas de agua fueron efectuadas bajo condiciones estándares de laboratorio, los resultados pueden variar.
11. La lista de sustancias que el sistema reduce, no significa que tales sustancias se encuentren en toda agua potable.



State of California
Department of Public Health
Water Treatment Device
Certificate Number

97 - 1294

Date Issued: June 23, 2012

Trademark/Model Designation
MP750SB
MP750SC
MP750SI
MPCT

Replacement Elements: CB6

Manufacturer: Multipure International

The water treatment device(s) listed on this certificate have met the testing requirements pursuant to Section 116830 of the Health and Safety Code for the following health related contaminants:

Microbiological Contaminants
Cysts (protozoan)
Turbidity

Inorganic/Radiological Contaminants
Asbestos
Lead
Mercury
Radon[1]

Organic Contaminants
Chlordane
PCBs
Toxaphene
MTBE
VOCs

VOCs by Surrogate:

Alachlor	Endrin	Simazine
Atrazine	Ethylbenzene	Styrene
Benzene	EDB	1,1,2,2-Tetrachloroethane
Carbofuran	Haloacetonitriles (HAN)	Tetrachloroethylene
Carbon Tetrachloride	Bromochloroacetonitrile	Toluene
Chlorobenzene	Dibromoacetonitrile	2,4,5-TP (Silvex)
Chloropicrin	Dichloroacetonitrile	Tribromoacetic Acid
2,4-D	Trichloroacetonitrile	1,2,4-Trichlorobenzene
DBCP	Haloketones (HK)	1,1,1-Trichloroethane
o-Dichlorobenzene	1,1-Dichloro-2-Propanone	1,1,2-Trichloroethane
p-Dichlorobenzene	1,1,1-Trichloro-2-Propanone	Trichloroethylene
1,2-Dichloroethane	Heptachlor	Trihalomethanes (THMs)
1,1-Dichloroethylene	Heptachlor Epoxide	Bromodichloromethane
cis-1,2-Dichloroethylene	Hexachlorobutadiene	Bromoform
trans-1,2-Dichloroethylene	Hexachlorocyclopentadiene	Chloroform
1,2-Dichloropropane	Lindane	Chlorodibromomethane
cis-1,3-Dichloropropylene	Methoxychlor	Xylenes
Dinoseb	Pentachlorophenol	

Rated Service Capacity: 750 gallons **Rated Service Flow:** 0.75 gpm

Do not use where water is microbiologically unsafe or with water of unknown quality, except that systems claiming cyst reduction may be used on water containing cysts.

[1]Do not use on water sources with a radon activity greater than 4000 pCi/L and follow the manufacturer's recommended replacement schedule for the carbon filter (to a maximum of one year). System treats radon from drinking water only and does not reduce radon from indoor air.

State of California
Department of Public Health
Water Treatment Device
Certificate Number

97 - 1295

Date Issued: June 23, 2012

Trademark/Model Designation
Multi-Pure MP1200EL

Replacement Elements: CB6

Manufacturer: Multipure International

The water treatment device(s) listed on this certificate have met the testing requirements pursuant to Section 116830 of the Health and Safety Code for the following health related contaminants:

Microbiological Contaminants
Cysts (protozoan)
Turbidity

Inorganic/Radiological Contaminants
Asbestos
Lead
Mercury
Radon[1]

Organic Contaminants
Chlordane
PCBs
Toxaphene
MTBE
VOCs

VOCs by Surrogate:

Alachlor	Endrin	Simazine
Atrazine	Ethylbenzene	Styrene
Benzene	EDB	1,1,2,2-Tetrachloroethane
Carbofuran	Haloacetonitriles (HAN)	Tetrachloroethylene
Carbon Tetrachloride	Bromochloroacetonitrile	Toluene
Chlorobenzene	Dibromoacetonitrile	2,4,5-TP (Silvex)
Chloropicrin	Dichloroacetonitrile	Tribromoacetic Acid
2,4-D	Trichloroacetonitrile	1,2,4-Trichlorobenzene
DBCP	Haloketones (HK)	1,1,1-Trichloroethane
o-Dichlorobenzene	1,1-Dichloro-2-Propanone	1,1,2-Trichloroethane
p-Dichlorobenzene	1,1,1-Trichloro-2-Propanone	Trichloroethylene
1,2-Dichloroethane	Heptachlor	Trihalomethanes (THMs)
1,1-Dichloroethylene	Heptachlor Epoxide	Bromodichloromethane
cis-1,2-Dichloroethylene	Hexachlorobutadiene	Bromoform
trans-1,2-Dichloroethylene	Hexachlorocyclopentadiene	Chloroform
1,2-Dichloropropane	Lindane	Chlorodibromomethane
cis-1,3-Dichloropropylene	Methoxychlor	Xylenes
Dinoseb	Pentachlorophenol	

Rated Service Capacity: 1200 gallons **Rated Service Flow:** 0.75 gpm

Do not use where water is microbiologically unsafe or with water of unknown quality, except that systems claiming cyst reduction may be used on water containing cysts.

[1]Do not use on water sources with a radon activity greater than 4000 pCi/L and follow the manufacturer's recommended replacement schedule for the carbon filter (to a maximum of one year). System treats radon from drinking water only and does not reduce radon from indoor air.

5.5: Solución de problemas

Problema	Solución
Olor - huevos podridos, sin decoloración en el filtro	Un olor a huevo podrido es una señal de que el gas H2S (sulfuro de hidrógeno) está presente en el agua. Si el gas de sulfuro de hidrógeno está presente en su fuente de agua, se recomienda que usted rote el uso de 2 cartuchos de filtro. Cuando el sistema emite el olor a huevo podrido, retire el filtro y déjelo secar boca abajo para permitir que el gas se disipe (el filtro puede ser reusada una vez seca). Utilice el segundo filtro en la unidad, mientras que el primer filtro está secando.
Olor - huevos podridos, descoloridas en el filtro	Un olor a huevo podrido es una señal de que el gas H2S (sulfuro de hidrógeno) está presente en el agua. Decoloración del filtro puede determinar el problema: • Naranja / color marrón - hierro • Negro - manganeso • Viscosidad / manchas - organismos en descomposición Cuando el gas de sulfuro de hidrógeno viene de una fuente que mancha el cartucho de filtro y crea un fuerte olor a huevos podridos, la única solución recomendable es cambiar el cartucho.
Color - color lechoso en el agua	El color lechoso en el agua es causado por las burbujas de aire en el agua. Presión más arriba de lo normal puede crear estas pequeñas burbujas de aire, pero no afectan el rendimiento del sistema. Aire en el agua también puede ser el resultado de condiciones en su suministro de agua municipal. Para los sistemas arriba del lavadero, abra la llave del agua y la válvula de desvío mientras reduzca la fluidez de agua. Menos presión de agua a través del sistema puede evitar que las burbujas de aire se formen.
Color - color negro	El color negro en el agua es generalmente causada por polvo de carbón residual del filtro. Deje correr el agua a través del sistema durante aproximadamente 30 minutos para limpiar el filtro. Al principio, polvo de carbón residual puede teñir de negro el agua.
Velocidad de fluidez - el caudal de agua es lento	El filtro está diseñado para restringir su velocidad de fluidez cuando se obstruyen con partículas u otros contaminantes sólidos. Cuando la tasa de fluidez de agua disminuye hasta el punto de ser inconveniente, es el momento de sustituir el cartucho de filtro. Si otras fuentes de agua están en uso, mientras que esté usando el DWS, desactive esta opción para comprobar si están afectando la velocidad de fluidez.
Sabor / Olor –	El bloque de carbón sólido puede haberse saturado con los sabores y olores tratados en su agua potable. Para resolver este problema, cambie el filtro.
La palanca de desviación - agarrotamiento (difícil de mover)	Minerales en el agua puede acumularse en la válvula de desviación, haciendo que la palanca de desviación se pegue y que los botones no presionen fácilmente. Una palanca de desviación pegajosa puede ser arreglada lubricando o usando una disolución de los depósitos minerales. <u>Lubricación</u> - requiere un aceite vegetal, ya que la lubricación no disuelve los depósitos de minerales, puede ser necesario usar periódicamente. 1. Desenrosque la válvula de desvío y retire el grifo. 2. Vierta una pequeña cantidad de aceite vegetal en el orificio de la entrada. 3. Presione los botones izquierdos y derechos de la válvula de desvío en varias ocasiones para lubricarlos completamente. 4. Vuelva a conectar la válvula de desvío al grifo. <u>Disolución</u> - requiere vinagre, puede causar decoloración en el metal. 1. Desenrosque la válvula de desvío y retire el grifo. 2. Remoja la válvula de desvío en un tazón con vinagre durante 10 minutos. 3. Enjuague la válvula de desvío y vuelva a conectar el grifo.
La palanca de desviación - pegado (no puede ser presionado)	La palanca de desviación en ocasiones se puede quedar pegada debido a la presencia de aire en el tubo. Esto puede prevenir a que los botones se presionen. 1. Desenrosque la válvula de desvío y retire el grifo. 2. Presione los botones izquierdos y derechos para probarlo. Si se presionan con facilidad, entonces retirando la válvula de desvío liberó el aire en el tubo.

5.6: Preguntas más frecuentes

Pregunta	Respuesta
¿Afectará al filtro un bajo pH o agua ácida?	No. Los componentes minerales pueden determinar el pH del agua, y minerales disueltos en solución pasan a través del sistema sin filtrar. • pH 7 = neutral • pH> 7 = alcalina • pH <7 = ácidos
¿El agua des-ionizada o agua suave tiene efecto sobre el agua Multipure?	No. Los filtros Multipure no tratan los minerales naturales disueltas en agua, así que la dureza o blandura del agua no tiene ningún efecto sobre el agua Multipure o al filtro.
¿Puede el sistema Multipure ser conectado a una máquina de hielo?	El Aquaversa no se puede conectar a una máquina de hielo, aunque el sistema Multipure debajo del fregadero (Aquaversa, Aquaperform) se puede conectar al fregadero, nevera, dispensador de agua o máquina de hielo.
¿Puede el sistema Multipure ser utilizado en caso de emergencia o cuando el agua esté apagado?	Sí. Durante una emergencia o cuando la fuente de agua esté apagado, se puede sacar agua a través del sistema Multipure. PRECAUCIÓN: El sistema Multipure no está diseñado para uso en donde el agua sea microbiológicamente insegura o con agua de calidad desconocida sin desinfectarla adecuadamente antes o después de la unidad. Para desinfectar el agua de la fuente cuestionable, agregue 1/4 cdta. de blanqueador por galón de agua de la fuente, el sistema Multipure eliminará la lejía del agua durante el proceso de filtrado. Kits de bombas de mano y equipos de emergencia están disponibles a partir de Multipure.
¿Qué causa las partículas blancas que aparezca en agua Multipure cuando es congelada o hervida?	Debido a que el Aquaversa no reduce los minerales naturales presentes en el agua, estos minerales pueden solidificarse cuando el agua se congela y aparecen como copos blancos o manchas cuando el agua se derrite o hierve. Muchos minerales naturales en el agua son beneficiosos para su salud, y su existencia en el agua potable (en cantidades normales) no es motivo de alarma. Los minerales pueden ser eliminados por la tecnología de ósmosis inversa, que está disponible a través del Sistema de Agua Potable Multipure AquaRO.
¿Por qué el sistema Multipure reduce químicos orgánicos volátiles, pero no a los minerales naturales?	Los minerales son disueltos en la solución y no tiene un tamaño físico real, por lo cual los minerales pasan a través del sistema sin ser filtrados.
¿Debería removerse el sedimento con un filtro estándar?	En las zonas con excesiva sedimentación, pre-filtración puede ayudar a prolongar la eficacia del filtro Multipure, sin embargo, en la mayoría de las áreas no es necesario. Los Sistemas de Agua Multipure utilizan un mecánico de doble filtro. El material externo es un pre-filtro que protege al bloque de carbón sólido de obstrucción prematura contra sedimento grande.
¿Por qué el bloque de carbón sólido es más eficiente que filtros de carbón granulado (suelto)?	El filtro de carbón sólido Multipure está densamente compactado y hace que el agua pase a través de los poros microscópicos de carbón – que son mucho más pequeños que los de carbón granulado - por lo tanto es más eficaz en reducir partículas y contaminantes que afectan el sabor y olor del agua.
¿Cuál es la diferencia entre un "suavizador de agua" y un sistema de agua potable Multipure?	Suavizantes de agua no están diseñados para tratar el agua potable contra los contaminantes, sino que están diseñados para ajustar la dureza (o el contenido mineral) del agua. Los sistemas Multipure no eliminan minerales disueltos en el agua, porque los minerales naturales encontrados en el agua son considerados beneficiosos para la salud. El agua suave es deseable para bañarse y para lavar ropa, y puede extender la vida de los calentadores de agua. Sin embargo, el agua suave no es recomendada para uso en plantas o césped. Multipure recomienda que use un suavizante de agua durante la instalación del Sistema de Agua Potable Multipure.
¿Puede el Sistema de Agua Potable Multipure usarse con agua no tratada?	Agua de fuentes cuestionables deben ser desinfectados antes de usar. Para desinfectar el agua, agregue 1/4 cucharadita de cloro doméstico por cada galón de agua. El sistema Multipure quitará la solución del agua durante el proceso de filtración. Los sistemas Multipure están diseñados para ser utilizados con agua tratada del municipio. No están destinados a ser utilizados donde el agua sea microbiológicamente insegura o con agua de

Cambie su filtro por lo menos una vez al año, o antes si es necesario.

Fecha de Instalación:_______________________________

Tipo de Unidad:______________________________

Tipo de Filtro:________________________________

Fechas de Cambio del Filtro

____

____

____

____

____

____

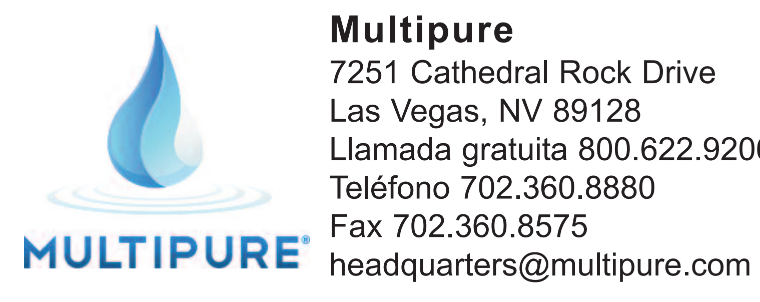
____

Para comprar filtros de reemplazo

Llame al 800.622.9208

O

www.multipure.com/rf.htm



Multipure
7251 Cathedral Rock Drive
Las Vegas, NV 89128
Llamada gratuita 800.622.9206
Teléfono 702.360.8880
Fax 702.360.8575
headquarters@multipure.com